

La phrase suivante est grammaticalement intéressante : « *Ginds, een verlaten molen* » (« *Là-bas, un moulin abandonné* »).

Rappelons d'abord que, dans les verbes, au moins les **préfixes** **BE-**, **ER-**, **HER-**, **GE-**, **ONT-** et **VER-** **NE** sont **PAS** séparables et que, exceptionnellement, on **NE** fait **PAS** précéder leur participe passé de l'habituel préfixe « **GE-** », commun à l'immense majorité des participes passés néerlandais.

On trouve donc dans cette phrase la forme verbale « **VERlaten** », participe passé (utilisé ici comme adjectif) provenant de l'infinitif « **VERlaten** », provenant de « **LATEN** », qui fait l'objet des « **temps primitifs** » des verbes dits « forts », et le participe passé est construit sur le **PLURIEL** du **prétérit**, lui étant même identique.

Pour complément d'informations, consultez par exemple notre tableau des « **temps primitifs** » sur ce même site, où les couleurs aident à mieux comprendre trois grandes catégories de verbes irréguliers au passé :

<https://www.idesetautres.be/?p=ndls&mod=grammatica&smode=tp&ssmode=ecrit>

© 2022, Bernard GOORDEN, voor de grammatica. **Autres exemples** à <https://www.idesetautres.be/?p=ndls&mod=vandersteen>

